



VIDEOBAR VB1

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.

Instrucțiuni de siguranță importante

Pentru mai multe informații despre Bose Videobar VB1 (inclusiv accesorii și piese de schimb), vizitați worldwide.Bose.com/support/VB1 sau contactați serviciul pentru clienți Bose.

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Acordați atenție tuturor avertizărilor.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu instalați lângă surse apă.
6. A se curăța doar cu un material uscat.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
9. Protejați cablul de alimentare spre a nu fi călcat sau tensionat, mai ales la prize, elemente de branșare și punctul în care iese din aparat.
10. Utilizați doar dispozitive de atașare / accesorii specificate de producător.



11. Utilizați doar împreună cu căruciorul, standul, trepiedul, suportul sau masa specificate de către producător sau vândute împreună cu aparatul. Dacă utilizați un cărucior, aveți grijă la mutarea ansamblului cărucior/aparat, pentru a evita răsturnarea și eventuale vătămări corporale

12. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.

13. Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat într-un anumit fel, cum ar fi deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, au căzut obiecte în aparat, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.

AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI:



Acest simbol vă avertizează asupra prezenței unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul produsului care poate constitui un risc de electrocutare.



Acest simbol vă avertizează asupra unor instrucțiuni importante de utilizare și întreținere existente în acest manual.



ține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este potrivit copiilor sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind bilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.



A se utiliza doar la altitudine mai mică de 2000 metri.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Toate produsele Bose trebuie să fie instalate în conformitate cu reglementările locale, naționale, federale din domeniu. Instalatorului îi revine responsabilitatea de a se asigura că instalarea boxelor și a sistemului de montare este realizată în conformitate cu toate codurile aplicabile, inclusiv codurile și reglementările locale de construcție. Consultați autoritatea locală cu jurisdicție înainte de instalarea produsului.

Când poziționați produsul, asigurați-vă că acesta nu blochează orificiile de ventilație de pe display. Consultați manualul de utilizare pentru display-ul dvs. și instalați-l în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Nu aduceți nicio modificare neautorizată produsului;

Când sunt necesare baterii de schimb, utilizați numai baterii alcaline AAA/LR03

Bateriile pot prezenta risc de incendiu sau arsură chimică dacă nu sunt manipulate în mod corespunzător. Nu reîncărcați, dezamblați, încălziți sau incinerati.

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

În cazul în care bateria prezintă scurgeri, nu permiteți ca lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. În caz de contact, consultați medicul.

Nu expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).

A se utiliza doar echipamentul inclus pentru montarea acestui produs.

Numai pentru montare pe perete pe următoarele suprafețe: Panou de perete ≥ 10 mm (3/8 in)

Dacă este montat pe alte suprafețe decât cele menționate mai sus, vă rugăm să contactați un instalator profesionist.

Cablurile de interconectare incluse cu acest sistem nu sunt aprobate pentru instalarea în perete. Vă rugăm să verificați codurile de construcție locale pentru tipul corect de fir și cablu necesar pentru instalarea în perete.

A nu se monta pe suprafețe care nu sunt rezistente, sau care prezintă pericole ascunse în spatele lor, cum ar fi cabluri electrice sau instalații sanitare.

A nu se utiliza în vehicule sau pe bărci.

Datorită cerințelor de ventilație, Bose nu recomandă să amplasați produsul într-un spațiu închis, cum ar fi o cavitate în perete sau într-un dulap închis.

Nu amplasați și nu instalați consola sau produsul lângă surse de căldură, cum ar fi șemineu, radiatoare, registre de căldură sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.

Păstrați produsul departe de surse de foc și căldură. NU așezați surse de flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.

Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, NU expuneți produsul la ploaie, lichide sau umezeală.

NU expuneți produsul la scurgeri sau stropire și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, pe aparat sau în apropierea aparatului.

Acest produs nu trebuie instalat sau utilizat în zone la interior (inclusiv, dar fără limitare, piscine interioare, parcuri acvatice la interior, încăperi cu jacuzzi, saune, camere cu aburi și patinoare la interior).

Nu montați produsul în locuri unde poate apărea condens.

Nu utilizați un invertor de putere pentru acest produs.

Utilizați acest produs doar cu cablul de alimentare furnizat.

În cazul în care cablul de alimentare sau un dispozitiv de cuplare este utilizat ca dispozitiv de deconectare, un astfel de dispozitiv de deconectare trebuie să rămână operabil cu ușurință.

INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Informații de reglementare

Dimensiuni (Î x L x A): 48 x 659 x 102 mm (1,9 x 27,0 x 4,0 in)

Greutate netă: 2,5 kg (5,6 lb)

Putere intrare: 24 VDC , 1,875 A

Acest echipament trebuie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corp.

Cabluri ecranate sunt necesare pentru menținerea conformității de reglementare.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Informații despre produsele care generează zgomot electric (Notificare de conformitate FCC pentru SUA)

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.

Măriți distanța dintre echipament și receptor.

Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.

Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență.

Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Regulament privind gestionarea dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă

Articolul XII: În conformitate cu „Regulamentul de gestionare a dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă”, fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere.

Articolul XIV: Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Telecomunicațiilor.

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la www.Bose.com/compliance.

Acest dispozitiv, pentru operarea în 5150- 5250 MHz, este destinat exclusiv utilizării în interior, pentru a reduce potențialul de interferențe dăunătoare pentru sistemele de canale mobile prin satelit.

Pentru Europa:

Banda de frecvență de operare 2400 până la 2483,5 MHz

Bluetooth® / Wi-Fi: Puterea maximă de transmisie mai mică de 20 dBm EIRP.

Bluetooth energie redusă: densitate spectrală a puterii maxime mai mică de 10 dBm/MHz EIRP.

Banda de frecvență pentru operare 5150 până la 5350 MHz și 5470 până la 5725 MHz:

Wi-Fi: putere maximă de transmisie mai mică de 20 dBm EIRP.

Acest dispozitiv este doar pentru utilizare în interior atunci când se folosește în intervalul de frecvență 5150 până la 5350 MHz în toate Statele membre UE menționate în tabel.

	BE	DK	IE	UK	FR	CY	SK	HU	AT	SE	BG	DE	PT	EL
	HR	LV	LT	MT	PL	CZ	EE	FI	ES	IT	RO	LU	NL	SI

INFORMAȚII DE REGLEMENTARE



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajer, și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.



Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare. A nu se incinera.



Restricție China privind Tabelul cu substanțele periculoase

Numele și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
Denumire piesă	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364. 0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572. X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.						

Restricție Taiwan privind Tabelul cu substanțele periculoase

Denumire echipament: Bose Videobar VB1, Denumire tip: 433869						
Unitate	Substanțe restricționate și simbolurile sale chimice					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	-	0	0	0	0	0
Piese de metal	-	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	-	0	0	0	0	0
Cabluri	-	0	0	0	0	0

Nota 1: "0" indică faptul că acest conținut procentual al substanței restricționate nu depășește procentul valorii de referință pentru prezență.

Nota 2: "-" indică faptul că substanța restricționată corespunde scutirii.

Data de fabricație: Cea de-a opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; "1" este 2011 sau 21.

Importator China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, Nr. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importator UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Olanda

Importator Mexic: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Număr telefon: +5255 (5202) 3545

Importator Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, Nr. 10, Section 3, Minsheng East Road, Oraș Taipei 104, Taiwan, Număr telefon: +886-2-2514 7676

Sediu Bose Corporation: 1-877-230-5639

INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Tabel cu starea puterii produsului

Produsul, în conformitate cu Cerințele Ecodesign pentru Directiva pentru Produsele cu impact energetic 2009/125/CE, este în conformitate cu următoarele standarde sau documente: Regulament (CE) nr. 1275/2008, așa cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 801/2013.

Informații privind starea de putere necesară

Moduri de putere

	Standby	Standby în rețea
Consumul de energie în modul de alimentare specificat, la intrare 230V/50Hz	$\leq 0,5 \text{ W}$	Wi-Fi®, Bluetooth $\leq 2,0 \text{ W}$
Timpul după care echipamentul este comutat automat în mod	$\leq 2,5 \text{ ore}$	$\leq 20 \text{ minute}$
Consumul de energie în standby în rețea dacă toate porturile de rețea cu fir sunt conectate și toate porturile de rețea fără fir sunt activate, la intrarea 230V/50Hz	$\leq 2,0 \text{ W}$	$\leq 2,0 \text{ W}$
Proceduri de activare/dezactivare port rețea. Dezactivarea tuturor rețelelor va activa modul standby.	Wi-Fi®: Dezactivați prin revenirea la setările din fabrică: Apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele Home și Autoframe de pe telecomandă timp de 5 secunde, sau apăsați și mențineți apăsat butoanele Mute și Bluetooth de pe partea laterală a unității timp de 5 secunde. Activați prin intermediul aplicației Bose Work. Ethernet: Dezactivați prin scoaterea cablului Ethernet. Activați prin introducerea cablului Ethernet. Bluetooth: Dezactivați prin revenirea la setările din fabrică: Apăsați și mențineți apăsat butoanele Home și Autoframe de pe telecomandă timp de 5 secunde, sau apăsați și mențineți apăsat butoanele Mute și Bluetooth de pe partea laterală a unității timp de 5 secunde. Activați prin cuplarea unei surse Bluetooth.	

Informații tehnice pentru sursa de alimentare externă

Sursa de alimentare externă furnizată împreună cu produsul, în conformitate cu Cerințele Ecodesign pentru Directiva privind produsele legate de energie 2009/125/CE, este în conformitate cu următoarele norme sau documente: Regulamentul Comisiei (UE) 2019/1782 .

Producător	Bose Products B.V.
Număr de înregistrare comercială	36037901
Adresa	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend Olanda
Identificator model	DT24V-1.8C-DC
Tensiune de intrare	100 V – 240 V
Frecvența intrare CA	50 Hz/60 Hz
Tensiune de ieșire	24 VDC
Curent de ieșire	1,9 A
Putere de ieșire	45 W
Eficiență activă medie	89,9%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	87,0%
Consumul de energie fără sarcină	0,07 W

Licențe și informații juridice

Bose, Bose Work și Videobar sunt mărci comerciale ale Bose Corporation.



DisplayLink® este marca înregistrată a DisplayLink Corp. în UE, SUA și alte țări.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.

Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Marca și siglele *Bluetooth*® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

macOS este o marcă înregistrată a Apple Inc.

USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum și sunt proiectate doar pentru utilizare cu produsele care se bazează și care sunt conforme cu specificațiile și conectorul de cablu USB Type-C®.

Wi-Fi este o marcă comercială înregistrată a Wi-Fi Alliance®.

Toate celelalte mărci sunt proprietatea proprietarilor lor.

Pentru a vizualiza divulgările de licență care se aplică unor pachete de software terțe incluse sub formă de componente ale Bose Videobar VB1:

Bose Videobar VB1: Descărcați și deschideți aplicația mobilă **Bose Work**, apăsați pe iconița **Settings** (Setări), și apoi apăsați pe **End User License Agreement** (Contract de licență utilizator final).

Aplicația mobilă Bose Work: Apăsați pe iconița **Settings** (Setări), apoi apăsați pe **End User License Agreement**.

Aplicația Bose Work Configuration sau WebUI: Dați clic pe iconița **Settings** (Setări), apoi dați clic pe **End User License Agreement**.

Politica Bose privind confidențialitatea este disponibilă pe site-ul web Bose.

© 2021 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă

Vă rugăm să completați și să îl păstrați pentru arhiva dumneavoastră

Numerele de serie și model se regăsesc pe partea din spate a produsului.

Număr serie: _____

Numărul modelului: _____

Informații de garanție

Acest produs este acoperit de o garanție limitată.

Pentru detalii privind garanția, vizitați pro.Bose.com/warranty.

CE SE AFLĂ ÎN CUTIE

Conținut	10
----------------	----

CONFIGURARE

Instrucțiuni generale de montare	12
Montare VB1 pe o Masă, Raft sau Dulap.....	13
Montarea VB1 pe perete.....	14
Capac confidențialitate cameră video	19
Conexiuni cu cablu	20
Gestionarea cablurilor	21

APLICAȚII DE SOFTWARE

Aplicația Bose Work Configuration și WebUI.....	24
Aplicația Bose Work Management	26
Aplicația Bose Work.....	26

DETALII PRODUS

Panouri.....	27
Panou frontal	27
Panou lateral.....	28
Panou spate	30
Telecomanda	30
Bara de lumină	31

FUNCȚIONARE

Începerea unei Întâlniri	34
Reglarea camerei video	35
Reconfigurarea Camerei.....	35
Reglarea unghiurilor de pan (rotire) și înclinare	35
Reglarea Raportului de Zoom	36
Salvarea și revenirea la o Presetare.....	36
Activarea / Dezactivarea funcției de Autoframing.....	37
Gestionarea nivelurilor de sunet	38
Redare sunet local	38
Sunet în cadrul unei întâlniri.....	38
Reglarea nivelurilor de sunet	38
Gestionarea Dispozitivelor Bluetooth	39
Cuplarea unui dispozitiv Bluetooth cu VB1	39
Deconectarea unui dispozitiv Bluetooth de la VB1	39
Moduri cu consum redus de energie.....	40

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea VB1.....	41
Piese de schimb și accesorii	41
Garanție limitată	41
Locații Număr de serie	41
Revenirea la Setările implicite din fabrică	42
Parola uitată	42
Actualizare Software	42

REMEDIEREA PROBLEMELOR

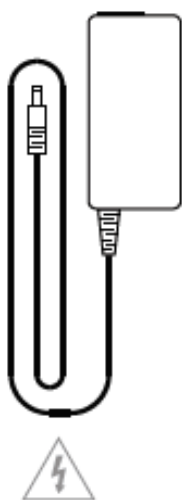
Încercați aceste soluții mai întâi.....	43
---	----

CE SE AFLĂ ÎN CUTIE

Conținut



Bose Videobar VB1



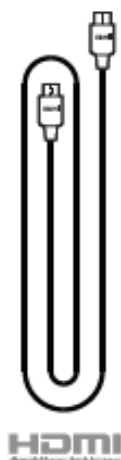
Alimentare electrică



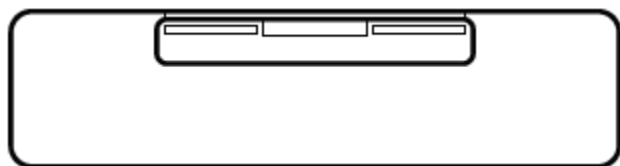
Cablu de alimentare



Cablu USB Type-C®



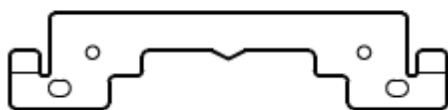
Cablu HDMI



Suport de masă



A Șurub suport de masă (2)



Consolă montare pe perete



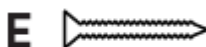
B Ancoră mare de gips-carton (4)



C Piuneză ancoră de perete

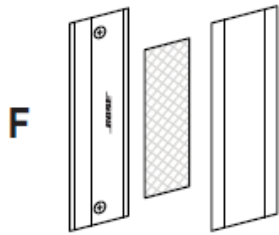


D Șurub cu cap bombat (2)

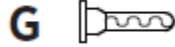


E Șurub cu cap plat (2)

CE SE AFLĂ ÎN CUTIE

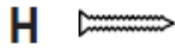


F



G

Ancoră mică din gips-carton (2)

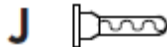


H

Șurub mic cu cap plat (2)

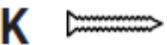


I



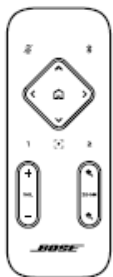
J

Ancoră mică din gips-carton



K

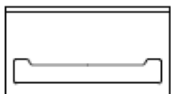
Șurub mic cu cap plat



Telecomandă



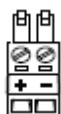
Baterii AAA/ LR03 (2)



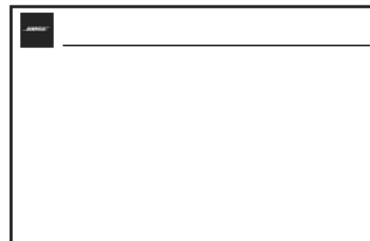
Capac confidențialitate camera video



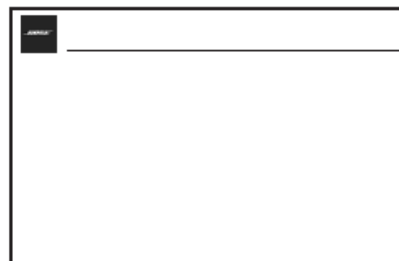
Adaptor USB-C-la-A



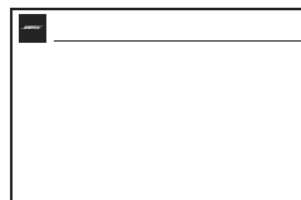
Conector Euroblock cu 2 pini



Ghid de inițiere rapidă



Ghid de configurare montare pe masă



Ghid de configurare montare pe perete



Ghid de instrucțiuni de siguranță

CONFIGURARE

Instrucțiuni generale de montare

NU amplasați VB1 pe partea frontală, din spate sau de sus când este utilizat.

NU amplasați niciun obiect deasupra VB1.

Evitați plasarea VB1 în apropierea orificiilor de aer condiționat, dispozitivelor de încălzire sau radiatoarelor, ventilatoarelor sau a altor surse de zgomot sau care produc vibrații.

Pentru a evita interferența fără fir, mențineți celelalte echipamente fără fir la o distanță de **0,3 - 0,9 m (1 – 3ft.)** față de VB1. Amplasați VB1 în exterior și departe de dulapuri metalice, alte componente audio/video și surse directe de căldură.

Asigurați-vă că în apropiere există o priză AC (de la rețea).

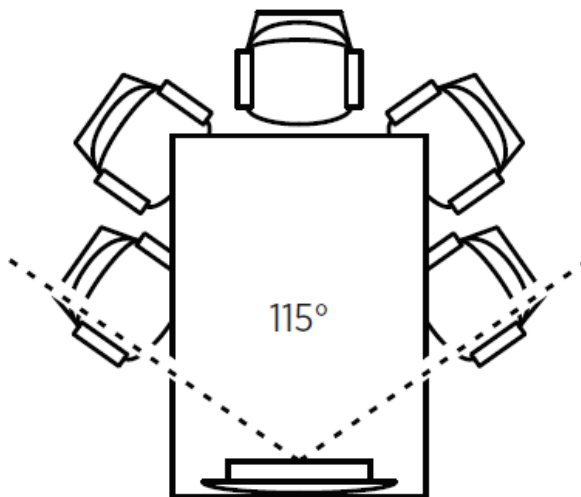
Amplasați VB1 direct sub (de preferință) sau deasupra televizorului, cu grila îndreptată spre încăpere.

Pentru cea mai bună calitate a sunetului, NU amplasați VB1 într-un dulap închis sau în diagonală într-un colț.

Asigurați-vă că zona de relaxare a tuturor participanților la întâlnire se încadrează în câmpul vizual al camerei (FOV). Toți participanții la întâlnire trebuie să se afle în FOV pentru ca opțiunea de autoframing (încadrare automată) să funcționeze corect (consultați **Enabling/ Disabling Autoframing** (Activarea/Dezactivarea Autoframing) (**Pagina 37**)).

FOV al camerei VB1 se află la 115° pe orizontală, 81° pe verticală.

Asigurați-vă că sala de ședințe poate fi bine iluminată în timpul unei întâlniri.

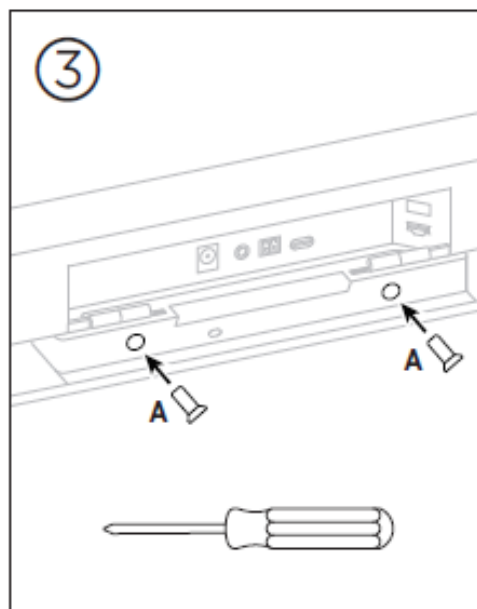
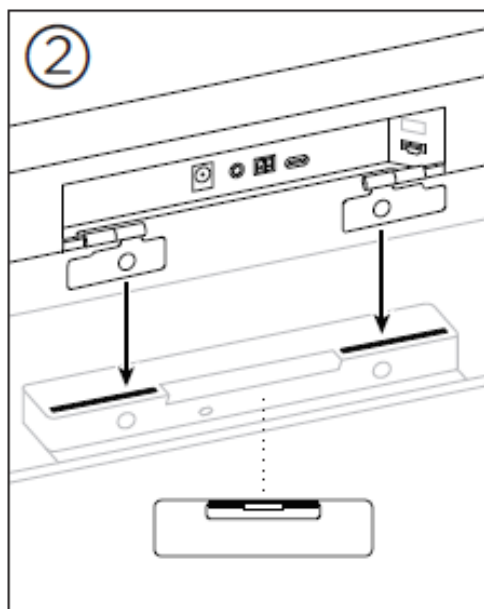
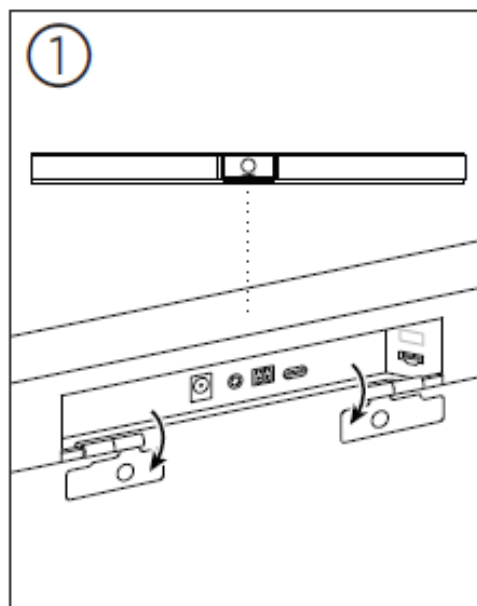
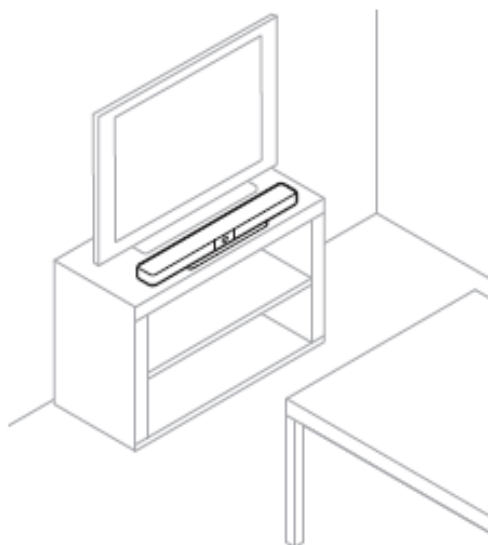


Montarea VBI pe o Masă, Raft sau Dulap

Pentru o performanță optimă, atunci când instalați VB1 pe o masă, raft, dulap etc., respectați aceste recomandări:

Amplasați VB1 în suportul său de masă pe o suprafață stabilă și plană.

Poziționați partea frontală a VB1 astfel încât suprafața de sprijin să nu fie vizibilă în imaginea camerei. Asigurați-vă că sala de ședințe poate fi bine iluminată în timpul unei întâlniri.



Montarea VB1 pe perete

Pentru o performanță optimă, respectați aceste recomandări atunci când instalați VB1 pe un perete:

Când determinați unde să amplasați consola de montare pe perete, asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul consolei pentru a se potrivi VB1:

Trebuie să existe cel puțin **3,8 cm (1,5 in)** deasupra consolei de montare pe perete. Acest lucru vă va permite să „atârnați” VB1 pe el (Pasul 7) și să reglați unghiul VB1. De asemenea, va oferi suficient spațiu pentru a avea acces la conexiunile panoului din spate de pe VB1.

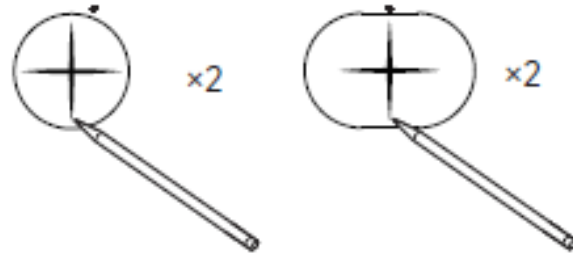
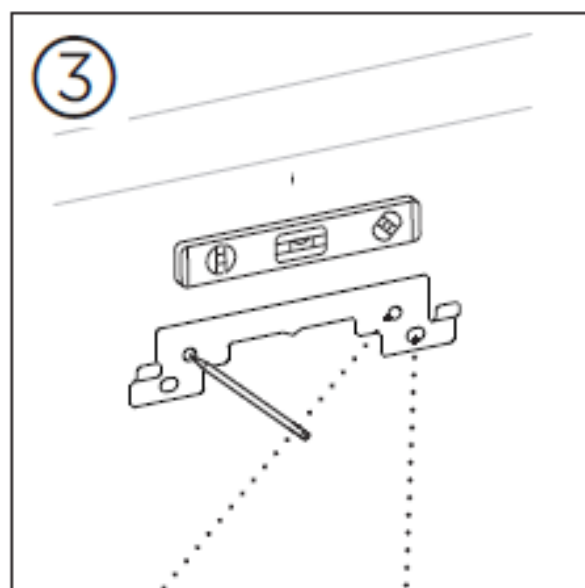
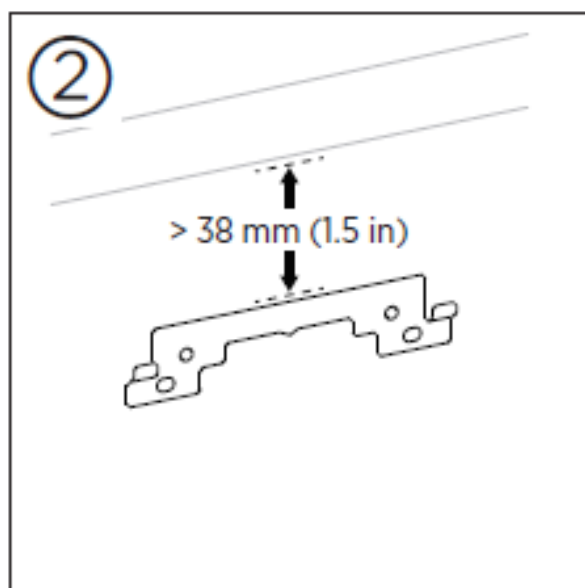
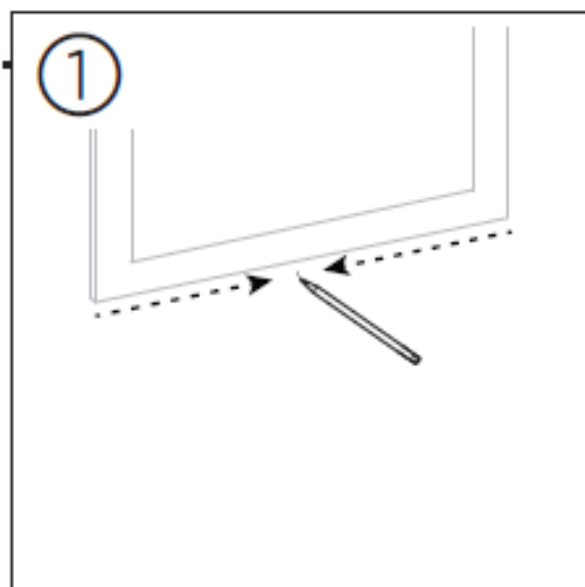
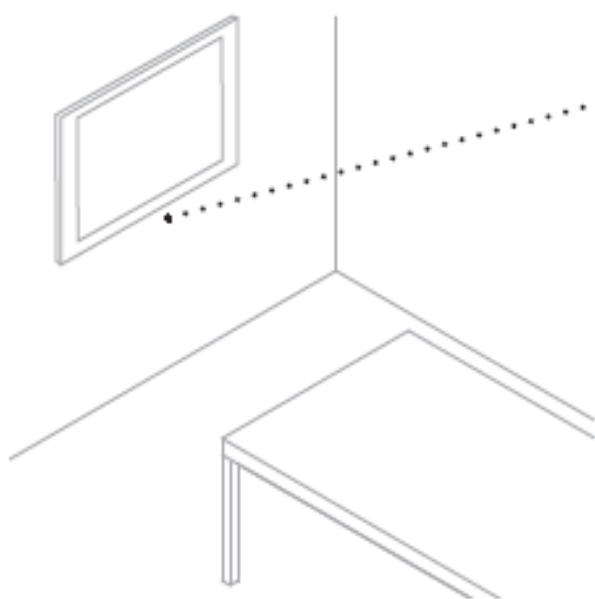
Trebuie să existe cel puțin **11,4 cm (4,5 in)** sub consola de montare pe perete. Acest lucru vă va permite să atârnați VB1 pe verticală în timpul instalării pentru a introduce cabluri și pentru a regla unghiul VB1.

Spațiul trebuie să aibă o lățime de cel puțin **73,7 cm (29,0 in)**, cu consola de montare pe perete în centrul acestuia. Acest lucru este necesar pentru a asigura un spațiu în plus pentru VB1 pentru a avea acces la portul acustic și butoanele de pe părțile laterale ale VB1 (ar trebui să existe **2,5 cm (1,0 in)** pe fiecare parte).

Utilizați doar hardware-ul inclus pentru a monta acest produs.

Notă: sunt necesare unele instrumente suplimentare.

Notă: Citiți Instrucțiunile importante de siguranță incluse înainte de a continua.



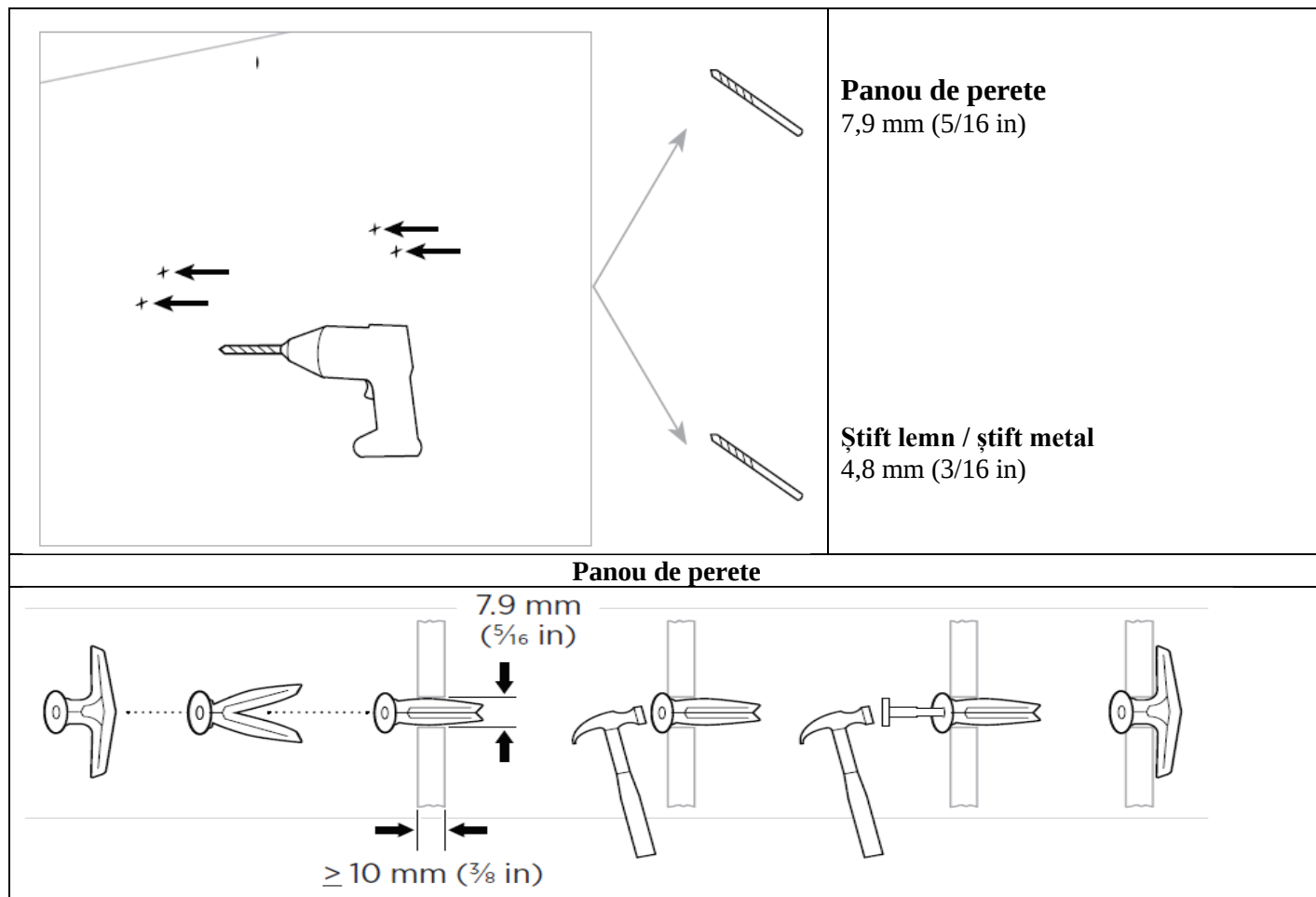
4



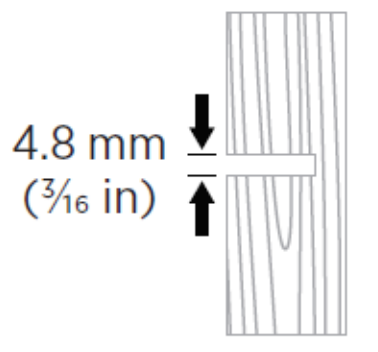
AVERTISMENTE:

Nu montați pe suprafețe care nu sunt rezistente sau care prezintă pericole ascunse în spatele lor, cum ar fi cablurile electrice sau instalațiile sanitare. Dacă nu sunteți sigur, contactați un instalator profesionist.

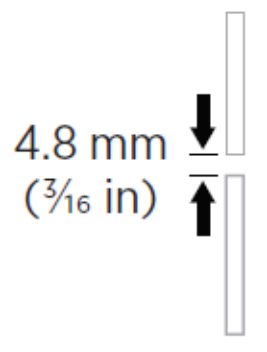
Elementele de montare inclus nu sunt potrivite pentru suprafețe de zidărie.

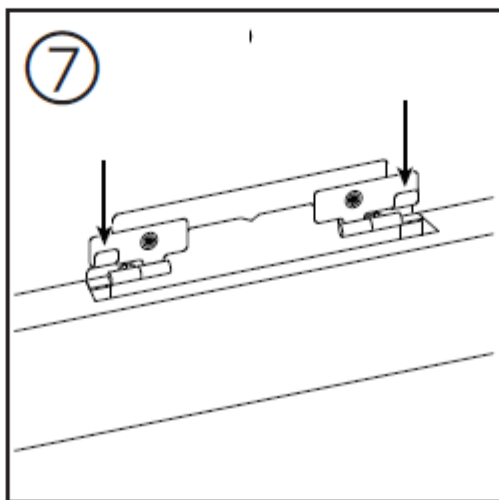
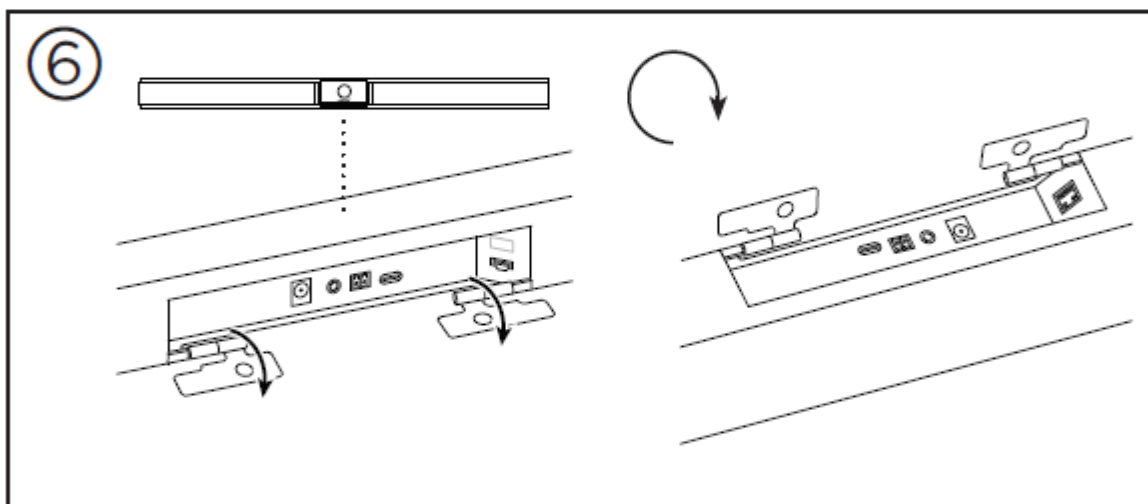
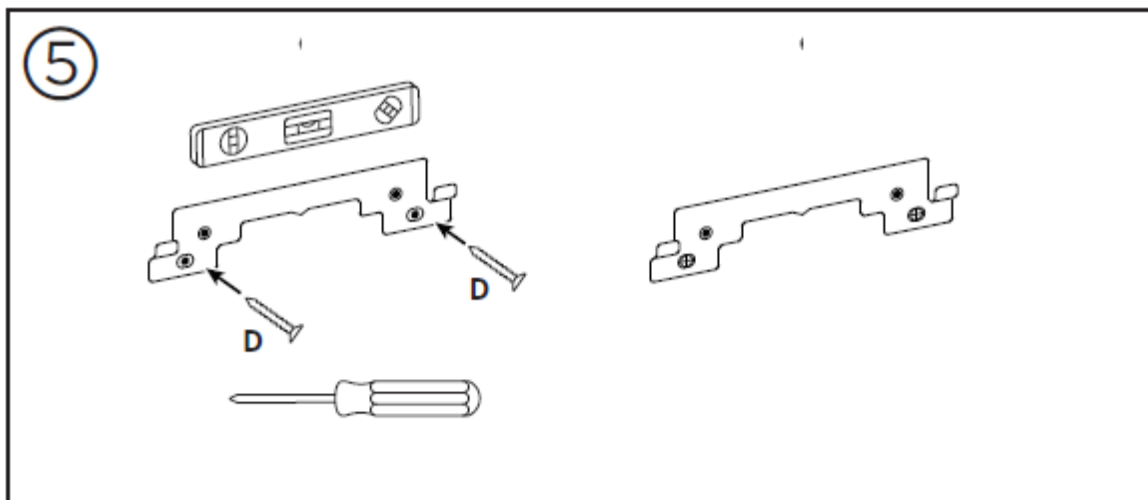


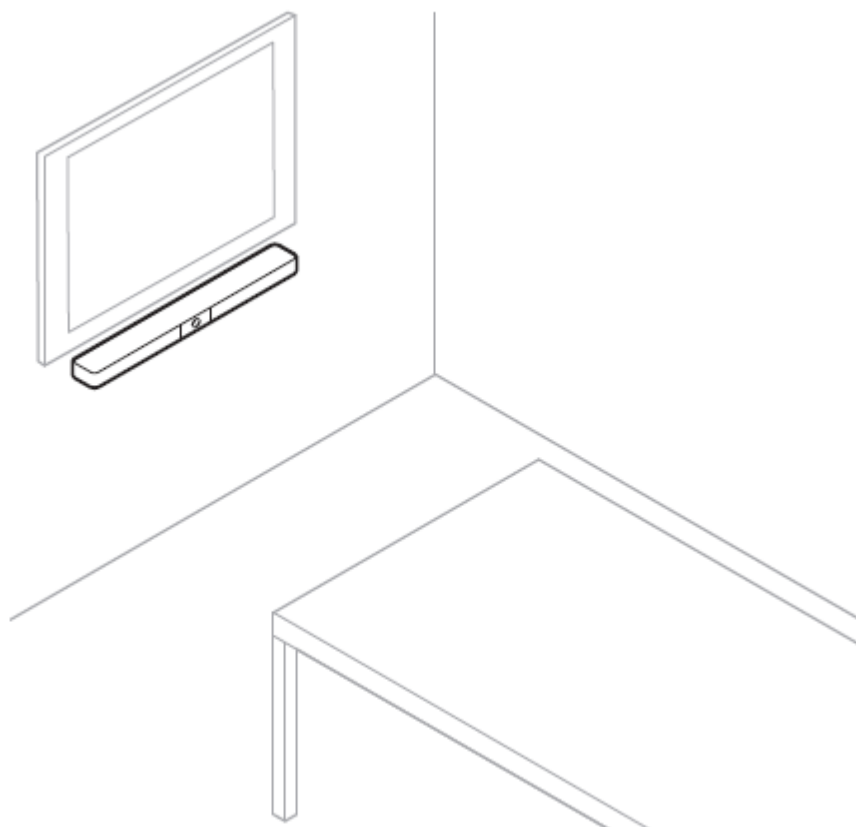
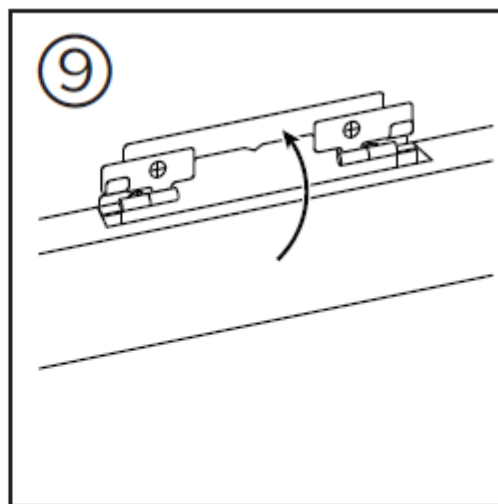
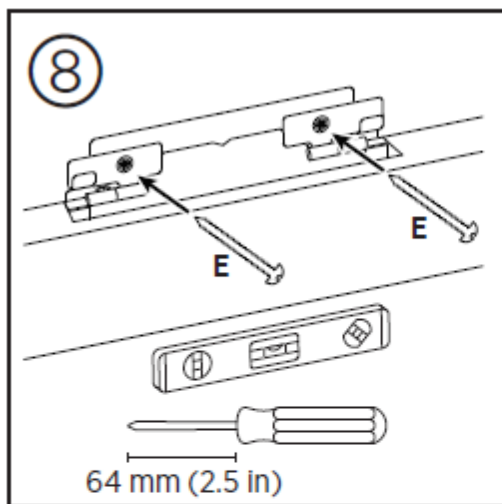
Știft lemn



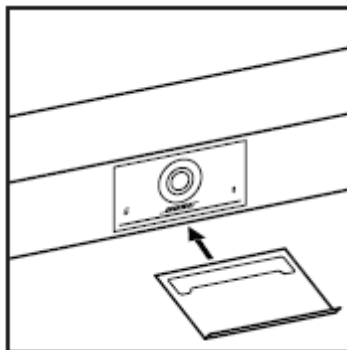
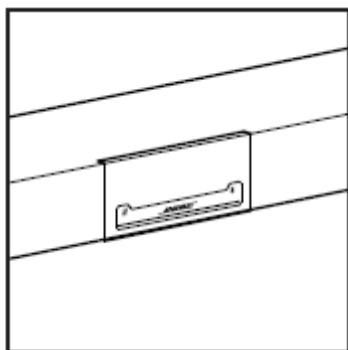
Știft metal







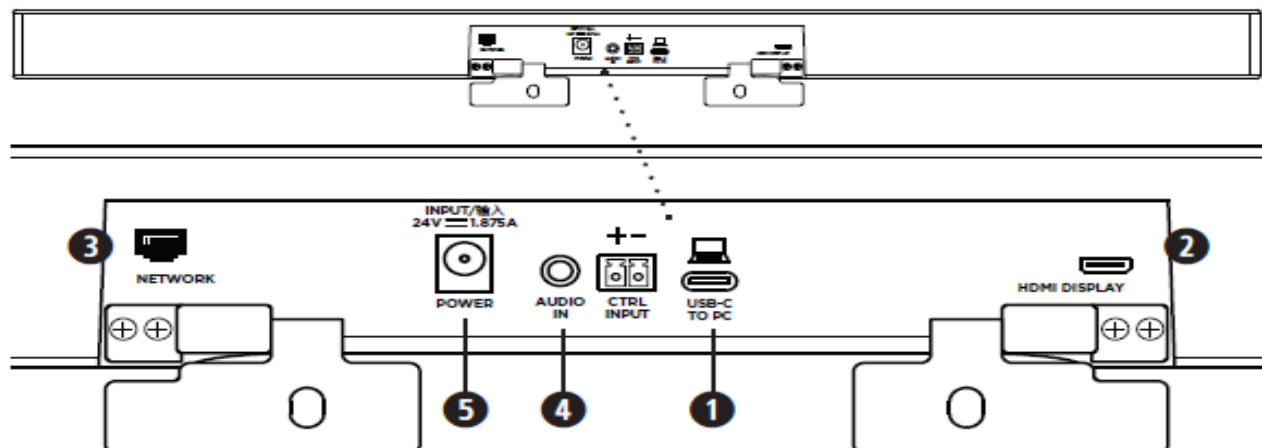
Capac confidențialitate Camera video



Capacul de confidențialitate al camerei inclus vă permite să acoperiți complet câmpul vizual al camerei fără a ascunde indicatoarele și bara de lumină.

Capacul este magnetic și va rămâne pe loc când este montat pe obiectivul VB1, așa cum se prezintă. Pentru depozitare atunci când nu este utilizat, fixați capacul pe suprafața de jos sub obiectiv.

Conexiuni cu cabluri



1. Conectați cablul USB-C® inclus la portul **USB-C**.

Lăsați celălalt capăt al acestui cablu pe masă, astfel încât gazda întâlnirii să își poată conecta sau deconecta cu ușurință computerul la fiecare întâlnire.

Notă: Dacă un computer care găzduiește o întâlnire are numai porturi USB-A, atașați adaptorul USB-C-la-A inclus la capătul computerului al cablului USB-C.

2. **Opțional:** Utilizați cablul HDMI inclus pentru a conecta portul **HDMI Display** la un port HDMI de pe un display video sau monitor.

Notă: Computerul gazdă trebuie să aibă cel mai recent driver DisplayLink® instalat, iar VB1 trebuie să aibă setarea DisplayLink activată (este dezactivată în mod implicit) pentru ca ieșirea HDMI să funcționeze. Vizitați displaylink.com/downloads pentru a descărca cel mai recent driver. Activați sau dezactivați setarea DisplayLink utilizând aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau aplicația Bose Work Management (consultați **Aplicații software (Pagina 23)**).

3. **Opțional:** Dacă veți utiliza VB1 într-o rețea, utilizați un cablu Cat 5 (nu este inclus) pentru a conecta portul de **Rețea** la un port de pe un port LAN, un comutator de rețea etc.

4. **Opțional:** Pentru sunet auxiliar de la o ieșire audio analogică de pe un display, conectați un cablu stereo de 3,5 mm (1/8in) (nu este inclus) la mufa **Audio In**.

Configurația pin-out este:

1. Tip (vârf) = Stânga audio in (intrare sunet)
2. Ring (inel în mufă) = intrare audio dreapta
3. Sleeve (manșon)/Ring (inel) 2 = sol



5. Conectați sursa de alimentare inclusă la intrarea de alimentare **Power**.

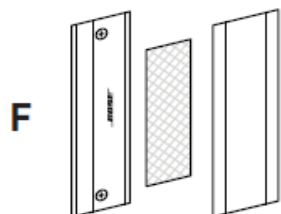
6. Utilizați cablul de alimentare inclus pentru a conecta sursa de alimentare la o priză. VB1 se va porni automat atunci când este conectat la o sursă de alimentare.

Există mai multe aplicații software care vă permit să configurați Bose Videobar VB1 pentru performanțe optime. Consultați **Aplicații software (Pagina 23)** pentru mai multe informații.

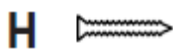
Dacă trebuie să utilizați o extensie USB, vizitați worldwide.Bose.com/Support/VB1 pentru o listă de extensii USB de la terți recomandate pentru utilizare cu VB1.

Gestionarea cablurilor

Capacul inclus de gestionare a cablurilor poate ține toate cablurile permanente fixate pe un perete.



Ancoră mică din gips-carton (2)



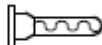
Șurub mic cu cap plat (2)

Pentru a instala capacul de gestionare a cablurilor:

1. Amplașați și țineți partea din spate a capacului cablului (F) (piesa cu orificiile pentru șuruburi) pe locația dorită de pe perete.
2. Marcați centrul celor două orificii pentru șuruburi pe perete și îndepărtați partea din spate a capacului cablului.
3. Dacă acea parte a peretelui are un știft în spate, dați două găuri de **2,4 mm (3/32in)** în perete.
- Dacă acea parte a peretelui nu are niciun știft în spate, dați două găuri de **5 mm (3/16 in)** în perete.
4. Dacă acea parte a peretelui nu are niciun știft în spatele ei, introduceți cele două ancore mici din gips-carton (G) în perete.
5. Aliniați partea din spate a capacului cablului (F) cu orificiile pentru șuruburi.
6. Introduceți cele două șuruburi mici cu cap plat (H) în spatele capacului cablului pentru a-l fixa pe perete.
7. Adunați cablurile și puneți-le de-a lungul „ghidajului” din spatele capacului de cablu (pe perete).
8. Îndepărtați banda adezivă din spuma de pe capacul cablului (F).
9. Așezați ferm banda de spumă pe spatele capacului cablului, lângă cablurile adunate.
10. Amplașați partea din față a capacului cablului (F) peste cablurile adunate și spumă, astfel încât să adere.

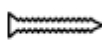


J



Ancoră mică din gips-carton

K



Șurub mic cu cap plat

Pentru a fixa cablul de alimentare pe perete:

1. Stabiliți unde pe perete doriți să fixați cablul de alimentare.
2. Marcați un orificiu pentru șuruburi pe perete.
3. Dacă acea parte a peretelui are un știft în spate, dați o gaură de **2,4 mm (3/32 in)** în perete.
Dacă acea parte a peretelui nu are niciun știft în spate, dați o gaură de **5 mm (3/16 in)** în perete.
4. Dacă acea parte a peretelui nu are niciun știft în spate, introduceți ancora mică de gips-carton (**J**) în perete.
5. Aliniați orificiul elementului de prindere al cablului (**I**) cu orificiul pentru șurub.
6. Introduceți șurubul mic cu cap plat (**K**) în orificiul elementului de prindere al cablului pentru a-l fixa pe perete.

APLICAȚII SOFTWARE

Trei aplicații software vă permit să configurați Bose Videobar VB1:

Utilizați software-ul Bose Work Configuration - disponibil pentru Windows și macOS sau prin browser web - pentru setarea și configurarea dispozitivului.

Caracteristici:

Controlul camerei: pan (rotație), înclinare, zoom, presetări și autoframing (încadrare automată)
Administrare și configurare protejate prin parolă

Instalați actualizări de firmware, creați și aplicați profiluri de configurare, activați sau dezactivați ieșirea HDMI (DisplayLink), ajustați setările de rețea, *Bluetooth* și setările avansate ale camerei și multe altele

Vă anunță dacă este disponibilă o actualizare de software Bose Work pentru dispozitiv

Disponibil pentru Windows și macOS sau prin browser web, care oferă toate funcționalitățile software-ului desktop printr-o conexiune de rețea

Utilizați software-ul Bose Work Management pentru gestionarea de la distanță, pentru modificări pe un singur dispozitiv sau la nivelul întregii întreprinderi pe mai multe dispozitive și pentru a vedea starea dispozitivului în timp real.

Caracteristici:

Vizualizați starea dispozitivului și controlați funcțiile critice ale tuturor dispozitivelor dvs. Bose Videobar VB1 dintr-o singură locație

Programați actualizări de firmware pentru toate sau numai pentru dispozitivele selectate
Vizualizați, editați, salvați parametrii în funcție de dispozitiv sau grupul de dispozitive
Descoperiți toate dispozitivele din rețea; creați, salvați și aplicați profiluri de dispozitiv
Disponibil pentru Windows

Aplicația mobilă Bose Work permite oricui din încăperea să controleze Bose Videobar VB1 utilizând smartphone-ul - reglare volum, dezactivare sunet, funcția de rotație, înclinare, zoom, presetări zoom și cuplarea *Bluetooth*.

Caracteristici:

Control în timp real al volumului, dezactivarea sunetului, funcția de rotație, înclinare, zoom, presetări de zoom și cuplarea *Bluetooth* de pe dispozitivul dvs. mobil

Utilizează cuplarea *Bluetooth* pentru a descoperi și a comunica cu Bose Videobar VB1

Disponibil pentru iOS și Android

Aplicația Bose Work Configuration și WebUI

Pentru a descărca și instala aplicația Bose Work Configuration pe computer:

1. Pe computer, accesați **pro.Bose.com/VB1LatestSW**.
2. Descărcați și instalați aplicația **Bose Work Configuration Software**.

Pentru a accesa și a utiliza aplicația Bose Work Configuration în vederea configurării VB1:

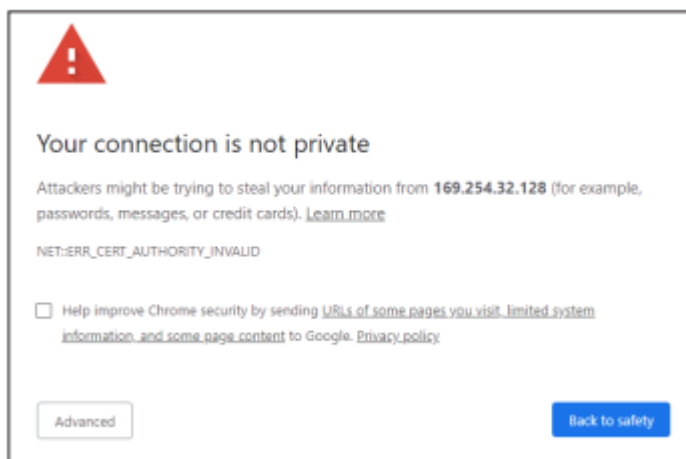
1. Conectați computerul la portul **USB-C** de pe VB1.
2. Deschideți aplicația **Bose Work Configuration**.
3. Pentru a accesa setările de configurare ale Administratorului pentru a configura VB1, faceți clic pe pictograma **Administrator** din panoul de navigare și introduceți parola implicită din fabrică:
Bose123!

Notă: Vă recomandăm să schimbați parola după obținerea accesului.

Pentru a accesa și a utiliza Bose Work Configuration WebUI bazată pe browser pentru a configura VB1 printr-o conexiune de rețea:

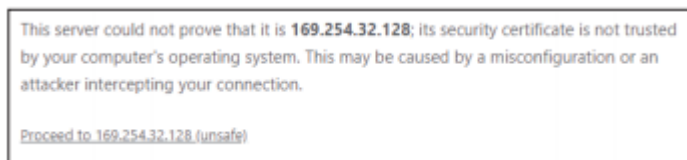
1. Conectați computerul și VB1 la aceeași rețea.
2. Introduceți adresa IP a VB1 în bara de adrese a unui browser web de pe computerul dvs. și apăsați **Enter**. (Puteți stabili adresa IP a VB1 folosind Aplicația Bose Work Configuration prin USB sau folosind aplicația Bose Work Management care descoperă automat VB1-urile în rețea.) Se va deschide Bose Work Configuration WebUI.

Notă: În unele browsere, este posibil să vedeți un avertisment de securitate ca acesta:



Acest lucru este normal și nu reprezintă un risc de securitate. Faceți clic pe **Advanced**. (Dacă nu sunteți sigur cu privire la efectuarea unei operațiuni pe computer, într-un browser web etc., consultați mai întâi cu administratorul IT/de sistem.)

Este posibil să primiți apoi un mesaj de continuare:



Acest lucru este, de asemenea, normal. Faceți clic pe linkul **Proceed to...** (Continuați la...) pentru a continua cu pagina de autentificare Bose Work ConfigurationWebUI.

Parola de administrator implicită din fabrică este: **Bose123!**

Notă: Vă recomandăm să schimbați parola după obținerea accesului.

Pentru a accesa fișierul de ajutor pentru aplicația Bose Work Configuration sau WebUI, consultați pagina **Setări** din aplicație sau WebUI.

Aplicația Bose Work Management

Pentru a descărca software-ul Bose Work Management:

1. Pe computer, accesați **pro.Bose.com/VB1LatestSW**.
2. Descărcați și instalați aplicația **Bose Work Management**.

Pentru a accesa și utiliza aplicația Bose Work Management pentru a configura unul sau mai multe VB1 printr-o conexiune la rețea:

1. Conectați computerul și fiecare VB1 la aceeași rețea.
2. Deschideți aplicația **Bose Work Management**.

Pentru a accesa fișierul de ajutor pentru aplicația Bose Work Management, consultați pagina **Despre Bose Work Management** din aplicație.

Aplicația Bose Work

Aplicația Bose Work asigură funcțiile telecomenzii cu infraroșu în mod convenabil pe dispozitivul dvs. mobil. Pentru a descărca aplicația Bose Work:

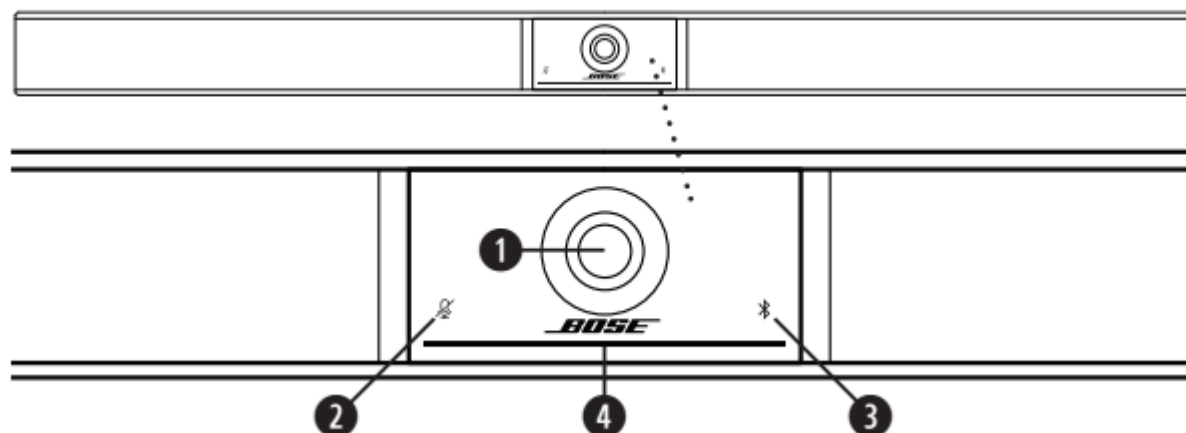
1. Căutați și descărcați aplicația **Bose Work** din App StoreSM sau Google PlayTM.
2. Deschideți aplicația pe dispozitivul dvs. mobil și activați funcția de urmărire a locației.
3. Pe dispozitivul mobil, conectați-vă la **Bose Videobar VB1**.

Pentru a accesa fișierul de ajutor pentru aplicația Bose Work, consultați pagina **Setări** din aplicație.

DETALIILE PRODUSULUI

Panouri

Panou frontal



1. Camera video

2. **Indicator Mute** (dezactivare sunet): Acest indicator capătă lumină roșie atunci când microfoanele sunt oprite.

3. **Indicator Bluetooth**: Acest indicator arată statutul actual al conectivității Bluetooth:

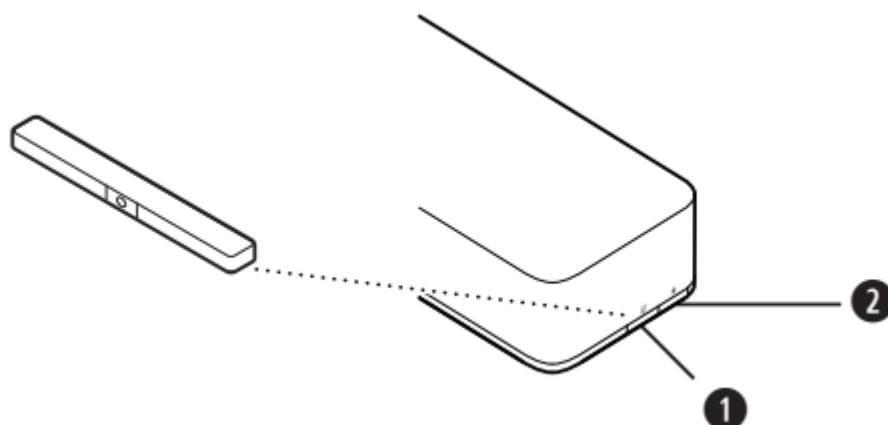
Lumină albastră ușor intermitentă: VB1 este gata de cuplare cu un dispozitiv mobil care permite funcția Bluetooth.

Lumină albă constantă: VB1 este conectat la aplicația Bose Work sau la un dispozitiv mobil pentru apeluri și media.

Off (oprit): Fără conectivitate *Bluetooth*.

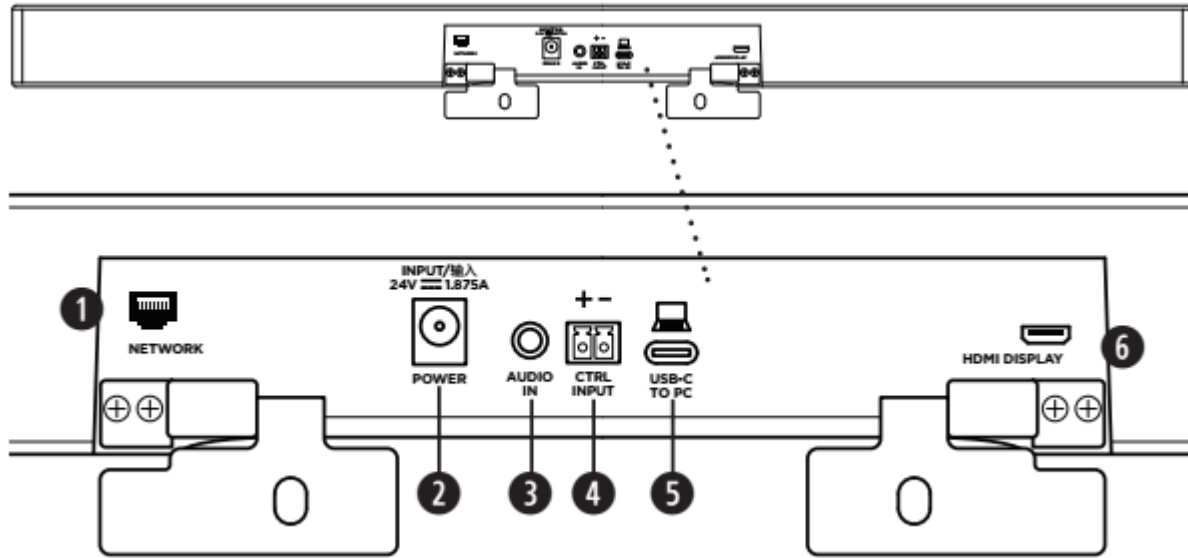
4. **Bara de lumină:** A se vedea **Bara de lumină (Pagina 31)** pentru a afla mai multe despre aceasta.

Panou lateral



1. **Buton Mute** (dezactivare sunet): Apăsați acest buton pentru a dezactiva sunetul sau a reactiva sunetul de la microfonul VB1.
2. **Buton Bluetooth**: Apăsați și mențineți apăsat acest buton pentru a intra în modul de cuplare.

Panou din spate



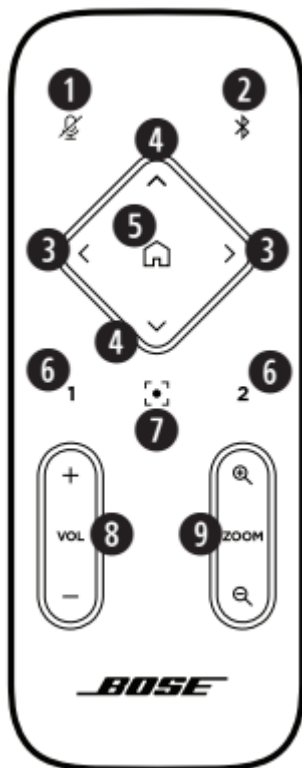
1. **Rețea:** Utilizați această conexiune 1 Gbps RJ45 pentru configurare și/sau monitorizare. (Acest port se află pe partea interioară a panoului din spate).
2. **Alimentare:** Conectați sursa de alimentare inclusă.
3. **Intrare audio:** utilizați un cablu stereo de 3,5 mm (1 inch) (nu este inclus) pentru a vă conecta la un sursă audio opțională, cum ar fi ieșirea audio de la un monitor sau display conectat.
4. **Intrare Ctrl:** Utilizați portul pentru anularea dezactivării sunetului folosind conectorul Euroblock cu 2 pini inclus. În mod implicit, această intrare este activă la nivel scăzut și include un pull-up intern.
5. **USB-C:** Conectați acest port la computerul care găzduiește întâlnirea.
6. **Display HDMI:** Utilizați cablul HDMI inclus pentru a conecta acest port la un display. (Acest port se află pe partea interioară a panoului din spate.)

Notă: Computerul gazdă trebuie să aibă cel mai recent driver DisplayLink® instalat, iar VB1 trebuie să aibă setarea DisplayLink activată (este dezactivată în mod implicit) pentru ca ieșirea HDMI să funcționeze. Vizitați displaylink.com/downloads pentru a descărca cel mai recent driver. Activați sau dezactivați setarea DisplayLink utilizând aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau aplicația Bose Work Management (consultați **Aplicații software (Pagina 23)**).

Telecomanda

Bose Videobar VB1 include o telecomandă cu infraroșu care vă permite să reglați setările pentru cameră și volum, să dezactivați sunetul la microfoane și să puneți VB1 în modul de cuplare prin *Bluetooth*.

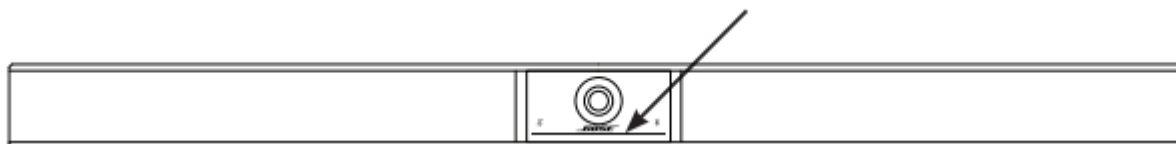
Notă: Toate funcțiile telecomenzii sunt disponibile și în aplicațiile software care vă permit să configurați Bose Videobar VB1. Consultați **Aplicații software (Pagina 23)** pentru mai multe informații.



1. **Mute** (Dezactivare sunet): dezactivați/rezactivați sunetul la microfoanele VB1.
2. **Bluetooth**: Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a intra modul de acuplare. Dacă este deja asociat cu un dispozitiv, apăsați și țineți apăsat pentru a vă deconecta.
3. **Funcția Pan (rotire) a camerei**: Apăsați pentru a roti camera la stânga și la dreapta (< sau >), sau apăsați și mențineți apăsat pentru o ajustare continuă.
4. **Înclinarea camerei**: Apăsați pentru a înclina camera în sus și în jos (▲ sau ▼), sau mențineți apăsat pentru ajustare continuă.
5. **Presetare poziția "Home"**: Readuceți setările camerei Pan (rotire), Tilt (înclinare) și Zoom (PTZ) la setările la poziția "Home". Poziția "Home" poate să fie modificată în aplicația Bose Work Configuration.
6. **Presetări 1 și 2**: Apăsați pentru a selecta Presetarea 1 sau 2 pentru cameră. Apăsați și mențineți apăsat pentru a salva setările actuale ale camerei Pan (rotire), Tilt (înclinare), și Zoom (PTZ) ca Presetare 1 sau 2.
7. **Autoframe** (încadrare automată): Activați/dezactivați funcția de Autoframing (încadrarea automată). Când este pornită, setările camerei pan (rotire), tilt (înclinare) și zoom (PTZ) se vor ajusta automat pentru a include toți participanții în domeniul de vizualizare în orice moment.
8. **Volum**: Măriți sau micșorați volumul (+ sau -).
9. **Zoom camera**: Măriți sau micșorați (+ sau -) raportul de zoom al camerei.

Bara de lumină

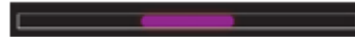
Bara de lumină este situată sub camera VB1.



Afișaj	Activitate	Stare sistem
	O mică secțiune de lumini din centrul barei de lumină are lumină albă constantă	Pornit și „activat”.
	Toți indicatorii capătă lumină albă constantă.	Întâlnirea este activă. Camera este oprită.
	Indicatorul central are lumină verde constantă, în timp ce indicatorii din jur au lumină albă constantă.	Întâlnirea este activă. Camera este pornită cu opțiunea de autoframing dezactivată.
	O mică secțiune de indicatori din centrul barei de lumină capătă lumină verde constantă, în timp ce indicatorii din jur au lumină albă constantă.	Întâlnirea este activă. Camera este activată cu opțiunea de autoframing activată.
	O mică secțiune de indicatori din centrul barei de lumină au lumină verde constantă, în timp ce indicatorii din jur sunt stinși.	Camera este pornită. Nicio întâlnire activă.
	Lumina cea mai din stânga de pe bara luminoasă clipește o dată (alb/aprins dacă nu există un apel activ; stins dacă există un apel activ).	Volumul a fost redus cu o treaptă.
	Indicatorul cel mai din dreapta de pe bara luminoasă clipește o dată (alb/aprins dacă nu există un apel în derulare; stins dacă există un apel în derulare).	Volumul a fost crescut cu o treaptă.

Afișaj	Activitate	Stare sistem
	O bară mică de lumini din capătul din stânga al barei de lumină clipește o dată (alb/aprins dacă nu există un apel în derulare; stins dacă există un apel în derulare).	Volumul a fost setat la cel mai scăzut nivel.
	O bară mică de lumini din capătul din dreapta al barei luminoase clipește o dată (alb/aprins dacă nu există un apel în derulare; stins dacă există un apel în derulare).	Volumul a fost setat la cel mai înalt nivel.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează rapid cu lumină albă.	VB1 caută o rețea Wi-Fi.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează în lumină albă o dată, apoi se stinge.	VB1 s-a conectat la o rețea Wi-Fi. Aceasta înseamnă, de asemenea, că VB1 a detectat o nouă sursă audio conectată la portul USB gazdă sau la intrarea audio.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase are lumină roșie constantă.	VB1 nu funcționează corect din cauza unei probleme de firmware/software. Vă rugăm să contactați asistența tehnică Bose.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează cu lumină portocalie.	VB1 nu funcționează corespunzător din cauza unei probleme de conexiune. Asigurați-vă că VB1 este conectat la o rețea.
	Luminile albe se deplasează în mod repetat între capetele din dreapta și din stânga.	VB1 descarcă și instalează o actualizare de firmware. Nu deconectați VB1 de la priza sau de la rețea. Când actualizarea este finalizată, bara luminoasă se va opri din mișcare, iar VB1 va reda un ton audio.

DETALIILE PRODUSULUI

Afișaj	Activitate	Stare sistem
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează în alb în mod repetat. Luminile se deplasează apoi spre exterior din centru până când toată bara luminoasă capătă lumină albă constantă. Luminile se sting în același model.	VB1 repornește după restabilirea setărilor implicite din fabrică.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează alb în mod repetat.	VB1 repornește după o întrerupere de curent.
	O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase pulsează violet în mod repetat.	Aplicația Bose Work Management trimite un mesaj „Identify Device” (Identificare dispozitiv) la VB1.

Funcționare

Începerea unei întâlniri

Notă: Computerul gazdă trebuie să aibă cel mai recent driver DisplayLink® instalat, iar VB1 trebuie să aibă setarea DisplayLink activată (este dezactivată în mod implicit) pentru ca ieșirea HDMI să funcționeze. Vizitați displaylink.com/downloads pentru a descărca cel mai recent driver. Activați sau dezactivați setarea DisplayLink utilizând aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau aplicația Bose Work Management (consultați **Aplicații software (Pagina 23))**).

Pentru a începe o întâlnire folosind VB1:

1. Conectați cablul USB inclus între VB1 și computerul dvs. Utilizați adaptorul USB C-la-A inclus, dacă este necesar.
2. Începeți întâlnirea utilizând software-ul de întâlnire preferat.
3. În setările dispozitivului software-ului dvs. pentru întâlniri, selectați **Bose Videobar VB1** ca dispozitiv pentru microfon, boxe și cameră.

Pentru a efectua un apel folosind VB1 ca difuzor:

1. Apăsăți butonul **Bluetooth** de pe partea laterală a VB1 (sau apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth* de pe telecomandă timp de 3 secunde) pentru a pune VB1 în modul de cuplare.
2. Pe dispozitivul dvs. mobil, căutați dispozitivele *Bluetooth* disponibile și selectați VB1.
3. Efectuați un apel de pe dispozitivul dvs. mobil. Sunetul va fi direcționat automat de pe dispozitivul dvs. mobil către boxele și microfoanele VB1.

Reglarea camerei

Notă: Toate funcțiile telecomenzii sunt disponibile și în aplicațiile software care vă permit să configurați Bose Videobar VB1. Consultați **Aplicații software (Pagina 23)** pentru mai multe informații.

Sfat: pentru ajustări rapide și simple ale setărilor camerei, vă recomandăm să utilizați aplicația Bose Work pe dispozitivul dvs. mobil. Consultați **aplicația Bose Work (pagina 26)**.

Reconfigurarea camerei



Pentru a readuce camera la setările sale implicite pan (rotire), înclinare și zoom, apăsați butonul **Home** de pe telecomandă.

Reglarea unghiurilor Pan (rotire) și Tilt (înclinare)



Notă: Puteți regla unghiurile de pan (rotire) și tilt (înclinare) numai în cazul în care camera este pe mod zoom. Pentru a regla unghiul de pan (stânga-dreapta) al camerei, apăsați unul dintre butoanele de pan (< sau >) de pe telecomandă.

Pentru a regla unghiul de înclinare (sus-jos) al camerei, apăsați unul dintre butoanele de înclinare a camerei (▲ sau ▼) de pe telecomandă.

Apăsați un buton o dată pentru a regla camera în trepte sau țineți apăsat pentru ajustare continuă.

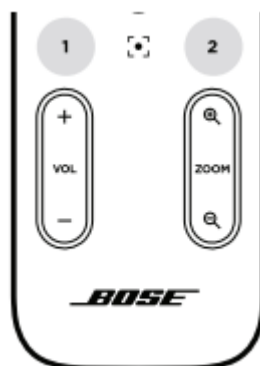
Reglarea Raportului zoom



Pentru a regla raportul de zoom al camerei, apăsați unul dintre butoanele **Zoom** (+ sau -) de pe telecomandă.

Apăsați un buton o dată pentru a regla camera în trepte sau țineți apăsat pentru reglare continuă.

Salvarea și revenirea la o Presetare



Puteți salva setările de pan (rotire), tilt (înclinare) și zoom ale camerei la o presetare: Presetare 1 sau Presetare 2. Când reveniți la o presetare salvată, camera va reveni imediat la setările de rotire, înclinare și zoom salvate.

Pentru a salva o presetare:

1. Reglați setările de pan (rotire), tilt (înclinare) și zoom după cum doriți.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de presetare dorit de pe telecomandă (**Preset 1** sau **Preset 2**) timp de 3 secunde. Setările camerei vor fi salvate la acea presetare.

Pentru a reveni la o presetare salvată, apăsați butonul de presetare dorit de pe telecomandă (**Preset 1** sau **Preset 2**). Camera va schimba imediat setările de pan (rotire), tilt (înclinare) și zoom la cele salvate la acea presetare.

Activarea / dezactivarea opțiunii de Autoframing (încadrare automată)



Pentru a activa sau dezactiva funcția de autoframing (încadrare automată) a camerei, apăsați butonul **Autoframe** de pe telecomandă.

Când este activată, camera va ajusta automat și continuu setările de pan (rotire), tilt (înclinare) și zoom pentru a include toți participanții din cameră în câmpul vizual.

Notă: Ajustarea setărilor de pan (rotire), tilt (înclinare) sau zoom sau selectarea **Home**, **Preset 1** sau **Preset 2** va dezactiva automat funcția de autoframing (încadrare automată).

Când este dezactivată, reglați manual setările camerei foto pan-tilt-zoom (PTZ).

Gestionarea nivelurilor de sunet

Bose Videobar VB1 are patru intrări audio: microfoanele sale, audio USB, audio *Bluetooth* și intrare analogică (mufă **Audio in**).

VB1 are, de asemenea, trei ieșiri audio: boxe sale, audio USB și audio *Bluetooth*.

Nivelurile în timp real ale tuturor acestor semnale, cu excepția mufei de **Audio in**, pot fi văzute în fila **Meters** a aplicației Bose Work Configuration/WebUI.

Redare sunet local

Muzica sau sunetul prin intrările USB, *Bluetooth* sau analogice sunt redat prin boxe VB1. Acest sunet nu este trimis la extremitatea cea mai îndepărtată în timpul întâlnirilor.

Sunet în cadrul unei întâlniri

Sunetul microfonului VB1 este trimis la extremitatea îndepărtată (prin ieșirea USB) după funcția de Acoustic Echo Cancellation (AEC) (anularea ecoului acustic).

Dacă redarea sunetului locală este trimisă prin intrarea USB, aceasta va fi redată prin boxe VB1, dar caracteristica AEC va elimina muzica din captarea audio a microfonului VB1 înainte de a o trimite la extremitatea îndepărtată.

Dacă doriți să trimiteți redarea de sunet local la extremitatea îndepărtată, partajați aplicația de redare audio în software-ul dvs. de întâlnire.

Reglarea nivelurilor audio

VB1 are două comenzi de volum: pentru boxe VB1 și pentru amplificarea de intrare analogică (**Audio In**).

Pentru a regla volumul boxelor VB1, utilizați butoanele **Volum** + sau - de pe telecomandă, reglați volumul computerului gazdă sau reglați volumul audio *Bluetooth*. Aceste trei niveluri de volum sunt întotdeauna sincronizate, astfel încât reglarea unuia dintre ele le reglează și pe celelalte.

Notă: Toate funcțiile telecomenzii sunt disponibile și în aplicațiile software care vă permit să configurați Bose Videobar VB1. Consultați **Aplicații software (Pagina 23)** pentru mai multe informații.

Dacă este necesar, reglați **Analog Input Gain** (amplificare intrare analogică) pentru a reduce semnalul trimis în mufa **Audio In**, astfel încât să se potrivească cu nivelurile nominale de la computerul gazdă și audio *Bluetooth*. Puteți face acest lucru în aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau în aplicația Bose Work Management (consultați **Aplicații software (Pagina 23)**).

Gestionarea dispozitivelor *Bluetooth*

VB1 poate fi asociat cu un singur dispozitiv *Bluetooth* odată. De exemplu, nu poate fi asociat cu un dispozitiv folosind aplicația Bose Work și un alt dispozitiv pentru apeluri sau redare audio.

Asocierea unui dispozitiv *Bluetooth* cu VB1

Aplicația Bose Work asociază dispozitivul dvs. *Bluetooth* cu VB1 utilizând *Bluetooth* Low Energy (BLE) (*Bluetooth* de joasă energie). Aplicația va „descoperi” în mod automat VB1-urile din apropiere.

Pentru a asocia un dispozitiv *Bluetooth* cu VB1 folosind aplicația Bose Work, deschideți aplicația și selectați VB1 dorit. Indicatorul *Bluetooth* de pe panoul frontal al VB1 va căpăta lumină albă constantă atunci când este conectat. (Consultați **aplicația Bose Work (pagina 26)** pentru mai multe informații.)

Pentru a asocia un dispozitiv *Bluetooth* pentru apeluri sau redare audio:

1. Apăsați butonul ***Bluetooth*** de pe partea laterală a VB1 (sau apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth* de pe telecomandă timp de 3 secunde) pentru a pune VB1 în modul de asociere. Indicatorul *Bluetooth* de pe panoul frontal al VB1 va pulsa în lumină albastră.
2. Pe dispozitivul dvs. ***Bluetooth***, căutați alte dispozitive *Bluetooth* disponibile și selectați VB1. Indicatorul *Bluetooth* de pe panoul frontal al VB1 va căpăta lumină albă constantă atunci când este conectat.

Deconectarea unui dispozitiv *Bluetooth* de la VB1

VB1 nu se va reconecta în mod automat la un dispozitiv *Bluetooth* asociat anterior. Odată ce conexiunea *Bluetooth* este pierdută (din cauza distanței, a deconectării intenționate, a asocierii cu un alt dispozitiv etc.), va trebui să urmați pașii pentru o nouă asociere.

Pentru a deconecta un dispozitiv *Bluetooth* de la VB1, efectuați unul din pașii următori:

Dezactivați conexiunea *Bluetooth* pe dispozitivul dvs. mobil.

Apăsați butonul ***Bluetooth*** de pe partea laterală a VB1.

Apăsați și mențineți apăsat butonul ***Bluetooth*** de pe telecomandă timp de 3 secunde.

Moduri cu consum redus de energie

Reglementările energetice ale unor țări impun ca produse precum VB1 să intre într-un mod de consum redus atunci când nu sunt utilizate pentru a economisi energie. Puteți dezactiva (sau reactiva) această funcție la VB1 utilizând aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau aplicația Bose Work Management (consultați secțiunea **Aplicații software (Pagina 23))**.

Modul cu putere redusă al VB1 cuprinde de fapt două etape: un mod **standby** și un mod **standby cu consum redus de energie**.

Dacă este activat modul cu consum redus de energie, VB1 va intra în modul standby după 18 minute de inactivitate. După încă 2 ore de inactivitate, acesta va intra în modul standby cu consum redus de energie. În ambele moduri, bara luminoasă din partea din față a VB1 va fi oprită.

Dacă este dezactivat modul cu consum redus de energie, ambele moduri sunt, de asemenea, dezactivate.

Anumite acțiuni sau comenzi pot împiedica VB1 să intre în modul de standby, „reactivarea” VB1 din modul de standby (revenirea la funcționarea normală) sau „reactivarea” VB1 din modul de standby cu consum redus de energie (revenirea la funcționarea normală).

Acțiune sau comandă		Împiedică VB1 să intre în mod standby.	”Reactivează” VB1 din modul său de standby	”Reactivează” VB1 din modul său de standby cu consum redus de energie.
Apăsare buton	Buton Mute sau Bluetooth de pe laterale VB1	X	X	X
	Orice buton de pe telecomandă	X	X	X
USB	Dispozitiv de conectare la portul USB-C		X	X
	Comunicare de la aplicația Bose Work Configuration sau WebUI	X		
	Redare audio	X	X	
Bluetooth	Conexiune activă	X	X	
	Redare audio	X	X	
Wi-Fi sau Ethernet	Comunicare de la aplicația Bose Work Configuration sau WebUI	X	X	
	Comunicare de la aplicația Bose Work Management	X	X	
Display HDMI	Computer conectat la portul HDMI Display cu opțiunea DisplayLink activată	X	X	
Audio In	Redare audio	X	X	

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățare VB1

VB1 poate necesita o curățare periodică.

Ștergeți partea exterioară cu un material moale, uscat.

NU permiteți pătrunderea umezelii în interiorul grilei sau la conexiunile cablurilor / firelor.

PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII

Pieșele de schimb și accesoriiile pot fi comandate prin intermediul serviciului clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/Support/VB1

GARANȚIE LIMITATĂ

Bose Videobar VB1 este acoperit de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la global.Bose.com/warranty pentru detalii privind garanția limitată.

Pentru înregistrarea produsului dvs., vizitați global.Bose.com/register pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dvs. de garanție limitată.

Locații ale numărului de serie

Numerele de serie și de model sunt situate pe panoul din spate al produsului.

De asemenea, puteți vedea numărul de serie în aplicația Bose Work Configuration sau WebUI sau în aplicația Bose Work Management (consultați secțiunea **Aplicații software (Pagina 23)**).

Restabilirea setărilor implicite din fabrică

Restabilirea setărilor implicite din fabrică se face după cum urmează:

Ștergeți lista de dispozitive *Bluetooth* asociate cu VB1.

Ștergeți presetările camerei (Preset 1 și Preset 2).

Readuceți toate setările camerei, microfonul și boxele la valorile implicite. (Multe dintre aceste setări sunt configurate în software-ul Bose Work Configuration sau în software-ul de Management.)

Resetați parola de administrator la **Bose123!**

Notă: Vă recomandăm să schimbați parola după resetarea acesteia.

Pentru a restabili toate setările VB1 la valorile implicite din fabrică, efectuați una dintre următoarele acțiuni:

Pe telecomandă, apăsați și mențineți apăsat simultan butonul **Home** și butonul **Autoframe** timp de 5 secunde.

Pe partea laterală a VB1, apăsați și mențineți apăsat butonul **Mute** și butonul **Bluetooth** simultan timp de 5 secunde.

O mică bară de lumini în centrul barei luminoase va pulsa în lumină de culoare albă în mod repetat. Luminile se vor deplasa apoi spre exterior din centru până când toată bara luminoasă capătă lumină albă constantă. Luminile se sting conform aceluiași model. Când acest proces este finalizat, VB1 va reporni cu setările implicite din fabrică.

Parolă uitată

Dacă ați uitat parola pentru a accesa setările de configurare ale Administratorului, trebuie să restabiliți setările implicite din fabrică pentru a reseta parola (consultați **Restabilirea setărilor implicite din fabrică (Pagina 42))**.

Notă: Vă recomandăm să schimbați parola după resetarea acesteia.

Actualizare Software

Puteți utiliza aplicația Bose Work Configuration și Bose Work Management pentru a verifica și a instala actualizări de firmware VB1. Consultați **Aplicații software (Pagina 23)** pentru a afla cum să descărcați și să accesați aceste aplicații software.

Dacă utilizați **Bose Work Configuration WebUI** pentru a configura VB1, este posibil să nu puteți verifica sau actualiza în mod automat firmware-ul de pe serverul online Bose decât dacă computerul dvs. este conectat și la Internet.

Dacă nu puteți accesa actualizările de firmware în timp ce utilizați WebUI, efectuați una din acțiunile următoare:

Utilizați aplicația **Bose Work Configuration**.

Utilizați aplicația **Bose Work Management**.

Descărcați fișierul firmware direct pe computer și apoi utilizați **Bose Work Configuration WebUI** pentru a actualiza firmware-ul ca și cum ar fi o versiune anterioară.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Încercați aceste soluții mai întâi:

Dacă întâmpinați probleme cu VB1 încercați aceste soluții mai întâi:

Asigurați-vă că VB1 este conectat la alimentare.

Asigurați-vă că toate cablurile conectate la panoul din spate sunt bine conectate. Consultați secțiunea **Conexiuni prin cablu (Pagina 20)**.

Verificați indicatorii de stare. Consultați **Panoul frontal (Pagina 27)**.

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil acceptă conexiuni *Bluetooth*.

Verificați actualizările software VB1 disponibile. Consultați secțiunea **Actualizarea software-ului (Pagina 42)**.

Mutați dispozitivul *Bluetooth* mai aproape de VB1 și departe de orice interferență sau obstacol.

Reglați volumul la VB1, computer, dispozitiv *Bluetooth* sau orice alte surse audio. Consultați secțiunea **Gestionarea nivelurilor audio (Pagina 38)**.

Dacă nu reușiți să rezolvați problema, consultați tabelul de mai jos pentru a identifica simptomele și soluțiile la problemele obișnuite. Dacă nu reușiți să rezolvați problema, contactați serviciul clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/contact

Problemă	Ce trebuie făcut
Aud muzică însă computerul meu nu este conectat	Verificați dacă indicatorul <i>Bluetooth</i> are lumină albă constantă. Dacă da, este posibil ca dispozitivul <i>Bluetooth</i> al unei persoane să fie deja asociat cu VB1. Apăsați butonul Bluetooth din partea laterală a VB1 pentru a-l deconecta.
Sunetul este prea slab sau nu se aude deloc.	Volumul poate fi prea redus. Măriți volumul folosind: telecomanda VB1 dispozitivul dvs. mobil <i>Bluetooth</i> (dacă utilizați unul) software-ul pentru întâlniri (volumul boxei) Dacă tot nu auziți niciun sunet, asigurați-vă că Bose Videobar VB1 este selectat ca boxă în software-ul pentru întâlniri.
Sunetul este distorsionat	Volumul poate fi prea ridicat. Reduceți volumul utilizând: telecomanda VB1 dispozitivul dvs. mobil <i>Bluetooth</i> (dacă utilizați unul) software-ul pentru întâlniri (volumul boxei)

Problemă	Ce trebuie făcut
Reglarea volumului pe computerul meu nu are niciun efect asupra volumului VB1.	Computerul dvs. este posibil să nu aibă VB1 selectat ca dispozitiv implicit de redare audio (chiar dacă software-ul dvs. de întâlnire funcționează corect cu VB1). Windows: faceți clic pe pictograma speaker (boxă) din bara de sistem (în bara de activități) și selectați Bose Videobar VB1 ca dispozitiv de redare. macOS: faceți clic pe pictograma Apple din colțul din stânga sus al ecranului și selectați System Preferences (Preferințe de sistem), faceți clic pe Sound (sunet), apoi faceți clic pe Output (Ieșire). Selectați Bose Videobar VB1 din lista de dispozitive.
Nivelul volumului computerului sau dispozitivului meu mobil s-a modificat brusc când mi-am conectat computerul sau dispozitivul mobil la VB1.	Acest lucru este normal. VB1 sincronizează în mod automat nivelul volumului tuturor dispozitivelor atunci când se conectează la acesta.
Bose Videobar VB1 nu este listat ca microfon, difuzor sau cameră în software-ul meu pentru întâlniri.	Așteptați aproximativ 30 de secunde pentru computerul dvs. să înregistreze VB1 ca microfon, boxă și camera dispozitivului. Dacă acest lucru tot nu funcționează, încercați următoarele soluții: Asigurați-vă că cablul USB este bine conectat la computerul dvs. Încercați să vă conectați la un alt port USB de pe computer. Asigurați-vă că VB1 este pornit (conectat în siguranță la priza sa). Asigurați-vă că și cablul USB este conectat în siguranță la portul USB-C de pe panoul din spate al VB1. Încercați să utilizați un cablu USB mai scurt.
Software-ul meu pentru întâlniri afișează un mesaj că videoclipul nu funcționează sau nu poate porni.	Acest lucru este cauzat de obicei atunci când aplicația Bose Work Configuration sau un alt client de comunicații unificate utilizează și controlează deja camera. Închideți cealaltă aplicație care utilizează videoclipul.
Când încerc să mă conectez la VB1 utilizând Bose Work Configuration WebUI, browserul meu afișează un avertisment de securitate.	Acest lucru este normal deoarece VB1 nu oferă un certificat de securitate bazat pe o adresă IP alocată în mod dinamic. Consultați aplicația Bose Work Configuration și WebUI (Pagina 24) pentru instrucțiuni specifice. (Dacă sunteți vreodată nesigur despre efectuarea unei operațiuni pe computer, într-un browser web etc., verificați mai întâi cu administratorul IT/sistemul dvs.)

Problemă	Ce trebuie făcut
Nu există nicio imagine video pe al doilea display (de la portul HDMI Display).	Încercați următoarele soluții: Asigurați-vă că display-ul este pornit. Asigurați-vă că display-ul are intrarea/sursa setată la portul HDMI care este conectat la VB1. Asigurați-vă că și cablul HDMI este bine conectat la VB1 și la display. Asigurați-vă că și computerul dvs. are cel mai recent driver DisplayLink instalat (displaylink.com/downloads). Asigurați-vă că computerul este setat la modul „extindere” la un al doilea display (mai degrabă decât la modul „oglindă” sau „duplicare”). Asigurați-vă că setarea DisplayLink este activată în software-ul Bose Work Configuration.
Computerul meu detectează VB1 ca un al doilea display chiar și atunci când nu este conectat la portul HDMI Display .	Asigurați-vă că computerul este setat pe mod display „oglindă” sau „duplicare” (în loc de „extindere” la al doilea display).
Imaginea video de pe al doilea display (din portul HDMI Display) nu este sincronizată cu semnalul audio.	Reduceți rezoluția la display-ul video de la setările display-ului de pe computerul dvs.
Imaginea video de pe al doilea display (din portul HDMI Display) este distorsionată.	Asigurați-vă că utilizați un cablu furnizat de Bose sau un cablu USB certificat. De asemenea, asigurați-vă că acest cablu nu este deteriorat sau îndoit.
Camera mărește sau micșorează imaginea chiar și atunci când nu o reglezi manual.	Este posibil ca funcția de autoframing (încadrare automată) a camerei să fie activată. Apăsați butonul Autoframe de pe telecomandă pentru a-l dezactiva. Unele aplicații software pentru întâlniri au opțiunea de autoframing (încadrare automată) încorporată, care poate decupa imaginea sau modifica raportul de zoom al camerei. Dacă este posibil, dezactivați această funcție în software-ul pentru întâlniri.
Indicatorul <i>Bluetooth</i> are lumină albastră intermitentă.	Acest lucru este normal. Aceasta indică că VB1 este în modul de asociere <i>Bluetooth</i> (este posibil ca butonul <i>Bluetooth</i> de pe partea laterală a VB1 sau pe telecomandă să fi fost apăsat accidental.)
Indicatorul <i>Bluetooth</i> are lumină albă constantă.	Acest lucru este normal. Aceasta indică faptul că VB1 este conectat la un dispozitiv mobil <i>Bluetooth</i> pentru muzică sau apeluri sau la aplicația Bose Work.

Problemă	Ce trebuie făcut
Bara de lumină este aprinsă.	Dacă toată bara luminoasă este aprinsă, atunci este activă întâlnire. Dacă doar o mică secțiune de lumini este aprinsă, atunci nu există întâlnire activă. VB1 este pur și simplu pornit. Vedeți Light Bar (Pagina 31) pentru mai multe informații.
O mică secțiune de lumini din centrul barei luminoase are lumină verde constantă.	Acest lucru este normal. Aceasta indică că camera VB1 este pornită. (Dacă celelalte lumini de pe bara luminoasă sunt de culoare albă, atunci există o întâlnire activă. Dacă ceilalți indicatori de pe bara de lumină sunt opriți, atunci nu există o întâlnire activă.)



868554-0010

© 2021 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 SUA
AM868554 Rev. 00